

Porównanie tłumaczeń Marka 12:36

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Sam bowiem Dawid powiedział w Duchu Świętym powiedział Pan Panu mojemu siądź po prawicy mojej aż kiedykolwiek położyłbym wrogów twoich pod podnózek stóp Twoich
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Sam Dawid powiedział w Duchu Świętym:* ** Pan powiedział mojemu Panu: Siedź po mojej prawicy,** aż położę Twoich nieprzyjaciół pod Twoje stopy!****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Sam Dawid powiedział w Duchu Świętym: Rzekł Pan Panu memu: Siedź po prawicy mej, aż położę wrogów twych popod stopy twe.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Sam bowiem Dawid powiedział w Duchu Świętym powiedział Pan Panu mojemu siądź po prawicy mojej aż (kiedy)kolwiek położyłbym wrogów twoich (pod) podnózek stóp Twoich

¹⁾ Lub: przez (l. za sprawą) Ducha Świętego.

²⁾ <x>100 23:2</x>; <x>530 12:3</x>

³⁾ <x>230 110:1</x>; <x>510 2:34</x>; <x>650 1:13</x>

⁴⁾ <x>470 22:44</x>; <x>530 15:25</x>; <x>470 23:1-36</x>; <x>490 11:37-54</x>; <x>490 20:45-47</x>; <x>490 21:1-4</x>; <x>470 24:1-35</x>; <x>490 21:5-24</x>